

Петроградъ.

Гост. Англетеръ.

Февр. 26/10, 1916 г.

Предсѣдатель и Членамъ Русскаго Комитета
Общества Вспомоществованія Военнопленнымъ.

Милостивые Государи.

Считаю пріятнымъ для себя долгомъ доложить, что со времени нашего послѣдняго собранія мы получили отъ между-народнаго Комитета изъ Нью-Йорка 18,633 рубля 23 коп. для нашей работы въ Россіи. Тотъ же Комитетъ прислалъ намъ двухъ старшихъ секретарей, уплачивая имъ жалованье и содержаніе. Одинъ изъ нихъ, г. Джорджъ П. Кингъ, назначенъ въ Хабаровскъ и онъ будетъ руководить нашей работой въ Приморской и Восточно-Амурской областяхъ. Другой, г. Хьюъ А. Моранъ, черезъ нѣсколько дней выѣзжаетъ въ Читту и будетъ руководить нашей работой въ Забайкальѣ. Черезъ нѣсколько дней я ожидаю прибытія нѣсколькихъ добавочныхъ секретарей.

Въ теченіе этого-же времени нашъ Комитетъ командировалъ еще трехъ секретарей въ Австро-Венгрію и трехъ добавочныхъ секретарей въ Германію; Австро-Венгерскія власти поощряютъ нашу работу. Нашъ старшій секретарь рѣшилъ построить помѣщенія имени нашего общества еще въ 13 лагеряхъ и просилъ о присылкѣ добавочныхъ 13 сотрудниковъ. Я рассчитываю, что нѣкоторыя изъ нихъ уже на полѣ дѣятельности, а другіе,

2

для Германіи, уже прибыли туда или находятся въ дорогѣ. Черезъ нѣсколько дней я собираюсь быть въ Германіи и Австро-Венгріи, чтобы посодействовать реорганизаціи нашихъ Комитетовъ согласно предложеній нашего Комитета здѣсь и устройства различныхъ отдѣловъ cadaго изъ секретарей. Какъ только отдѣлы будутъ распределены между секретарями, Комитетъ будетъ поставленъ на томъ въ извѣстность, такъ что Вы будете знать кто явится отвѣтственнымъ лицомъ въ различныхъ лагеряхъ.

Мы увеличили нашъ личный составъ служащихъ, благодаря любезности Россійскаго Общества Краснаго Креста, прикомандировавшаго къ намъ г-на А. Г. Земмера, — весьма цѣннаго сотрудника, который, мы надѣемся, сможетъ работать съ нами до окончанія войны. Намъ необходимо имѣть по крайней мѣрѣ еще двухъ добавочныхъ сотрудниковъ и мы были-бы очень обязаны, если бы Комитетъ помогъ намъ получить двухъ русскихъ офицеровъ, бывшихъ военнопленныхъ въ другихъ странахъ, эвакуированныхъ домой, или, за неимѣніемъ оныхъ, по крайней мѣрѣ двухъ офицеровъ-инвалидовъ, отставленныхъ отъ арміи, которые могли-бы помогать намъ, а мы имъ. Желательно было-бы, чтобы они, кромѣ роднаго языка, знали еще одинъ по преимуществу нѣмецкій. Въ видѣ вознагражденія мы могли бы предложить имъ, сообразно ихъ работѣ, отъ ста до ста пятидесяти рублей въ мѣсяцъ и разѣздные. При каждомъ

имѣющимся въ каждой губерніи секретарѣ, мы могли бы имѣть еще сотрудника, если бы можно было найти такихъ лицъ какъ вышеизложено, то я бы предложилъ бы сдѣлать и съ ними по-добное же условіе. Я вполне надѣюсь, что такія лица удвоили бы нашу работу въ здѣшней странѣ и тѣмъ самымъ содѣйствовать нашему труду въ другихъ странахъ. Мы нуждаемся также въ дѣлопроизводителяхъ для каждаго ревизующаго секретаря и хотѣли бы предоставить эти мѣста инвалидамъ. Мнѣ кажется, что въ каждой изъ губерній, въ которыхъ мы работаемъ, мы могли бы условиться съ мѣстными комитетами по вопросу о пріиска-ніи занятій для раненыхъ.

Передъ отъѣздомъ моимъ въ Австро-Венгрію и Германію я представляю Вамъ отчетъ въ деньгахъ по сей день полученныхъ, истраченныхъ и имѣющихся въ наличности. Мнѣ кажется, что было бы хорошо назначить почетнаго казначея. До сихъ поръ я открывалъ наши счета въ различныхъ банкахъ на мое имя и давалъ различнымъ секретарямъ довѣренность для подписыванія и надписыванія чековъ и полученія писемъ и посылокъ въ губерніяхъ, находящихся въ ихъ вѣдѣніи. Надѣюсь, что въ теченіи сего вечера мы рѣшимъ какимъ образомъ лучше всего получать и помѣщать деньги какъ здѣсь, такъ и въ другихъ странахъ, въ которыхъ мы работаемъ.

Нѣсколько дней тому назадъ я возвратился изъ служебной поѣздки, посѣтивъ различныя военныя тюрьмы въ Красной-

4

Рѣчкѣ, Хабаровскѣ, Спасскомѣ, Никольскѣ-Уссурийскомѣ, Раз-
дольномѣ, Шкотовѣ, Дауріи, Срѣтенскѣ, Нерчинскѣ, Читѣ, Пе-
счанкѣ, Иркутскѣ, Иркутскѣ-Городкѣ, Верхне-Удинскѣ, Бере-
зовкѣ, Красноярскѣ, Томскѣ, Ново-Николаевскѣ, Омскѣ, Петро-
павловскѣ и Курганѣ. Я останавливался также въ Екатеринбургѣ,
но такъ какъ комендантъ ничего не зналъ о моихъ разрѣ-
шеніяхъ, то мнѣ не удалось повидать ни лагерей, ни плѣнныхъ.
Во время этой поѣздки я и не старался осматривать лагеря
военноплѣнныхъ, а исключительно посвятилъ свое время нашимъ
непосредственнымъ дѣламъ и организаціи работы нашихъ секре-
тарей. Порядокъ моей работы былъ таковъ: переговоры съ
комендантомъ и его канцеляріей относительно нашей работы;
переговоры со старшими офицерами различныхъ національностей,
въ лагеряхъ, относительно нашей работы и ихъ желаній; пе-
реговоры со старшими унтеръ-офицерами въ каждомъ баракѣ от-
носительно ихъ нуждъ и желаній и нашей работы и, наконецъ,
переговоры съ врачами — русскими, австро-венгерскими и гер-
манскими. Въ результатъ этихъ различныхъ переговоровъ мы
видѣли людей, для которыхъ имѣли деньги, присланные ихъ
родственниками или друзьями, выдавали имъ деньги въ размѣ-
рѣ, разрѣшенномъ комендантомъ и узнавали о ихъ желаніяхъ и
свѣдѣніяхъ, которыя они желали передавать лицамъ послав-
шимъ имъ деньги. Затѣмъ мы видѣлись съ различными комитетами

и организовали денежные средства для цѣлей, о которыхъ до-
говаривались на различныхъ конференціяхъ. Обыкновенно мы вы-
давали денежные авансы по просьбѣ старшихъ офицеровъ, такъ
какъ были убѣждены, что эти авансы будутъ оплачиваемы род-
ственниками немедленно по представленіи имъ квитанціи въпо-
лученіи денегъ. Мы составляли списки лицъ не получившихъ
денегъ или посылокъ изъ другихъ источниковъ. Мы постараем-
ся убѣдить дамъ въ нейтральныхъ странахъ, въ особенности
въ Соед. Штатахъ, Сѣв. Америки послать имъ посылки, какъ
то дѣлаемъ для плѣнныхъ для другихъ странъ. Мы составили
также списки лицъ, не получившихъ ^{другихъ денегъ.} извѣстій изъ дому. Мы
постараемся сообщить роднымъ ихъ, что они здоровы и очень
хотѣли бы получить открытыя письма, посылки и деньги какъ
они намъ о томъ заявили. Въ нѣкоторыхъ случаяхъ мы очень
опредѣленно приступили къ нашей работѣ. Я нахожу, что я
подвергся значительной критикѣ за то, что въ предыдущихъ
своихъ докладахъ относительно тѣхъ странъ, въ которыхъ я
работалъ, я описывалъ лишь хорошую сторону; но тѣмъ не ме-
нѣе я все болѣе и болѣе убѣждаюсь, что это самое лучшее и
что если мы сможемъ поощрить духъ соревнованія въ различ-
ныхъ странахъ, то это будетъ большой побѣдой надъ духомъ
возмездія, слишкомъ сильно до сихъ поръ проявлявшимся.
Я во всякое время готовъ отвѣчать на всѣ вопросы, которые

6

Члены Комитета или власти пожелали бы поставить мнѣ относительно жизни арестованныхъ, которую мнѣ пришлось видѣть.

Припоминая хорошую сторону жизни въ лагеряхъ военнопленныхъ, которую мнѣ пришлось видѣть во время настоящей поѣздки, я нахожу слѣдующіе выдающіеся факты:

1.- Въ каждой странѣ я нашелъ, что власти, готовы придерживаться международныхъ соглашеній относительно военнопленныхъ и оказывать имъ не только справедливое, но и доброе отношеніе, по сколько возможно въ данныхъ условіяхъ.

2.- Въ каждомъ лагерѣ, которые я посѣтилъ въ Россіи, Австро-Венгріи и Германіи, я нашелъ или коменданта или какого либо иного офицера, заинтересованнаго въ судьбѣ пленныхъ и готоваго содѣйствовать всему, что было полезно для военнопленныхъ и не имѣло ни военного ни политическаго значенія. Я нашелъ многихъ офицеровъ, оказывавшихъ личное участіе военнопленнымъ и шедшихъ навстрѣчу такимъ организациямъ, какъ Красный Крестъ, или наша для улучшенія быта военнопленныхъ.

3.- Въ нѣкоторыхъ тюрьмахъ были устроены прекрасныя мастерскія, напр. въ Хабаровскѣ выделялись прекрасныя теплыя сапоги, съ толстой подошвой изъ старыхъ выношенныхъ сапоговъ. Въ Красно-Рѣчкѣ и Иркутскѣ, въ портняжной мастерской, производились не только починки, но очень дешево ши-

7

лось хорошее платье.

4.- Почти въ каждомъ лагерѣ организовались или улучшались центральныя бюро для облегченія сношеній съ военноплѣнными и доставленія имъ писемъ, посылокъ. Бюро въ Березовкѣ и Читѣ были очень хорошо помѣщены и прекрасно и быстро работали. Если бы всѣ бюро въ странѣ были бы также организованы, то они во многомъ облегчили бы управленіе тюрьмами и улучшили бы состояніе самихъ военноплѣнныхъ.

5.- Бани и дезинфекціонная камера въ Березовкѣ находилась въ вѣдѣніи одного изъ военноплѣнныхъ докторовъ, которому помогали 35 военноплѣнныхъ. Это безъ сомнѣнія одна изъ лучшихъ, если не самая лучшая, баня и дезинфекціонная камера. Прекрасно было бы, если бы бани и дезинфекціонныя камеры всѣхъ остальныхъ лагерей приняли бы методъ Березовки.

6.- Во многихъ лагеряхъ коменданты поощряли богослуженіе; въ большинствѣ лагерей имѣется римско-католическое богослуженіе, и лютеранское увеличивается. Лучшая церковь находится въ Спасскомъ, гдѣ почти ежедневно идетъ богослуженіе почти для всѣхъ военноплѣнныхъ по роду вѣроисповѣданія каждаго изъ нихъ.

7.- Вездѣ, гдѣ поощрялся спортъ на свѣжемъ воздухѣ мы находили, общій духъ людей гораздо лучше. Въ особенности это

- 7 -

8

это было замѣтно въ городѣ Иркутскѣ, гдѣ имѣлось два катка на озерахъ. Офицеры, съ которыми мы говорили, ни на что не жаловались и желали только имѣть возможность купить матерію для формы. Старшій офицеръ выразилъ благодарность за организацію, способствовавшую сохраненію здоровья офицеровъ. Въ этомъ лагерѣ нашъ собственный трудъ былъ поощренъ и г. Бартеломъ, нашъ секретарь, дѣйствительно прекрасно работалъ.

8.- Отличительной чертой жизни въ лагеряхъ является товарищество, всреду проявляющееся, и много облегчающее, какъ непосредственно, такъ и косвенно. Если бы оно поощрялось правильнымъ образомъ, какъ напр., въ спортѣ, концертахъ, общеобразовательныхъ классахъ, — какъ наши сотрудники, я надѣюсь, то будутъ дѣлать, — то это болѣе, чѣмъ что либо, улучшить состояніе духа плѣнныхъ и облегчить обязанности властей, поддержать порядокъ и улучшить общее состояніе плѣнныхъ. Если же духъ товарищества будетъ направленъ на неправильный путь, то онъ безъ сомнѣнія принесетъ вредъ и затруднитъ власти.

9.- Въ каждомъ помѣщеніи лагеря были просьбы о возможности учиться, получить учебники по математикѣ, языкамъ, законовѣдѣнію, лѣсничеству, садоводству и прочее. Почти не было просьбъ доставлять романы. Въ Иркутскѣ при солдѣ-

✓

ствіи коменданта и нашего секретаря устроена прекрасная школа. Такой же трудъ предпринять въ Кіевѣ и подъ руководствомъ г-на Дэй.

10.- Кое-гдѣ мы нашли хорошіе рестораны или кофейни. Изъ нихъ самыя лучшіе въ Городкѣ, Иркутскѣ и Хабаровскѣ, гдѣ мы получили самый лучшій кофе и булки за все время нашего путешествія. Весьма интересны слѣдующія цѣны дня: Черный кофе 3 коп. ; кофе съ молокомъ - 4коп. ; омлетъ 20коп. лапша - 10 коп. ; вѣнскій шницель - 15коп. Желательно было бы , чтобы сѣтъ такихъ ресторановъ была бы, расширена и улучшена и велась самими военноплѣнными подъ надзоромъ властей.

11.- Въ нѣкоторыхъ мѣстахъ были организованы оркестры военноплѣнныхъ, ежедневно или время отъ времени играющіе въ городѣ. Въ Омскѣ имѣется прекрасная мастерская, гдѣ военноплѣнные занимаются живописью, рѣзбой скульптурой и т.д. Въ Ново-Николаевскѣ многіе занимаются чертежами, декорацией помѣщеній и пр., получая по 2 рубля въ день. Хорошо было поощрять эту работу въ особенности ученыхъ садоводовъ въ древонасажденіи, разбивкѣ парковъ и украшеній улицъ, давая такимъ образомъ заработокъ людямъ и источникъ постояннаго удовлетворенія жителямъ.

12.- Пища въ офицерскомъ лагерѣ была въ общемъ хороша

10

и дешева, и разнообразна, поскольку позволяли обстоятельства и мы не слышали никаких жалоб на этот счет.

12.- Во многих офицерских лагерях, близко отстоявших от солдатских лагерей, офицеры организовали комитеты и делали ежемѣсячно пособія для тѣхъ изъ людей, которые ни откуда не получали ни денегъ, ни посылокъ. Тамъ, гдѣ подарки, присылавшіеся изъ другихъ странъ распределялись подъ руководствомъ докторовъ военноплѣнныхъ, тамъ они распределялись экономно, быстро и благоразумно. Въ Курганѣ доктора и священники не только разумно распределяли присланные подарки и пользовались присланными деньгами, но также делали сами и заставляли делать подъ своимъ наблюдениемъ другихъ разныя вещи, въ особенности для лицъ нуждающихся въ сапогахъ, подтяжкахъ и т.д.

Не буду затруднять Васъ далѣе, такъ какъ вскорѣ надѣюсь представить общій докладъ въ формѣ дневника въ описаніемъ всего хорошаго, что видѣлъ, съ упоминаніемъ между строкъ кое чего не такъ похвальнаго. Я все болѣе убѣждаюсь что самымъ лучшимъ способомъ какъ военноплѣннымъ, такъ и роднымъ и друзьямъ ихъ, и лицамъ стоявшимъ у власти, — это нашъ первоначальный планъ нахожденія умѣлыхъ сотрудниковъ въ различныхъ мѣстностяхъ и работы согласно выработанной программѣ съ согласія коменданта и властей черезъ самихъ

плѣнныхъ. Я надѣюсь, что подъ руководствомъ Комитета мы сдѣлаемъ здѣсь гораздо болѣе, нежели предполагаемъ, также какъ и въ другихъ странахъ. Я бы рекомендовалъ, чтобы вновь прибывающіе секретари были назначаемы съ разрѣшенія Генеральнаго Штаба въ слѣдующія мѣстности и въ слѣдующемъ порядкѣ: въ Красноярскъ, Ново-Николаевскъ, Ташкентъ, Срѣтенскъ, Омскъ, Оренбургъ, Самара.

Прежде, нежели докладывать объ обязанностяхъ, возложенныхъ на мнѣ на послѣднемъ засѣданіи, я долженъ упомянуть о тѣхъ, кто сопровождалъ мнѣ въ поѣздкѣ, а именно о прапорщикѣ Платоновѣ изъ Петрограда и г-на Кертисѣ Фильдсѣ изъ Нью Йорка. Оба восприняли вполне духъ нашей работы и наилучшимъ образомъ помогали мнѣ. Я весьма признателенъ Главному Штабу за помощь прапорщика Платонова, выказывавшаго много симпатіи къ моей работѣ. Въ дальнѣйшихъ моихъ поѣздкахъ меня будетъ сопровождать г. Фильдсъ. Предлагаю на Ваше усмотрѣніе слѣдующія предложенія, являющіеся результатомъ моего опыта и конференцій:

I.— Ихъ Превосходительства генералы Татищевъ и Штапельбергъ оказывали мнѣ весьма цѣнную помощь и вполне знакомы съ положеніемъ военноплѣнныхъ. Не полезно ли бы было пригласить ихъ въ составъ нашего Комитета представителей Министерства Финансовъ и Министерства Внутреннихъ дѣлъ,

которые, ознакомившись съ нашими цѣлями и нашей работой, вѣроятно, отнеслись бы съ симпатіей и оказывали бы намъ свое содѣйствіе,

2.- Что касается новыхъ секретарей, то не полезно ли было бы дать каждому изъ нихъ писанную инструкцію относительно общихъ методовъ. Послѣ долгихъ переговоровъ я выработалъ инструкцію относительно денежныхъ вопросовъ. Если бы могла быть назначена спеціальная комиссія изъ двухъ или трехъ лицъ для тщательнаго обсужденія этой инструкціи которая была бы разослана отъ имени Комитета и Военнаго Министерства.

3.- Въ настоящее время мы имѣемъ банковскіе счета въ Коммерческомъ Сибирскомъ банкѣ, Торговомъ въ Хабаровскѣ, въ Русско-Азіатскомъ банкѣ въ Иркутскѣ, въ Сибири, Торговомъ банкѣ въ Красноярскѣ и въ различныхъ банкахъ въ Петроградѣ. Мы рассчитываемъ открыть банковскій счетъ въ главныхъ городахъ мѣстопробыванія нашихъ секретарей и уведомить нашихъ секретарей въ другихъ странахъ, что они могутъ посылать деньги для военнопленныхъ въ данныхъ округахъ на нашъ вышеупомянутый банковскій счетъ для распределенія нашимъ секретаремъ согласныхъ указаній. Если Комитетъ это одобритъ, то мы постараемся сдѣлать то же самое въ Австро-Венгріи и Германіи. Не полезно было ли бы, чтобы въ

13

каждой странѣ была извѣстна максимальная сумма денегъ, которая можетъ быть дана военно-плѣнному въ мѣсяцъ и въ какой формѣ она можетъ быть дана? Если бы можно было бы устроить такъ, чтобы лица власть имущія, какъ эти деньги должны быть употреблены, то не хорошо ли было бы, чтобы эта максимальная сумма была сколько возможно больше? Мнѣ кажется что было бы возможно давать офицерамъ по крайней мѣрѣ до 50 рублей въ мѣсяцъ, а солдатамъ до 25 рублей въ мѣсяцъ.

5.- Во всѣхъ странахъ военно-плѣнные желаютъ другой или добавочной пищи. Если бы возможно имѣть въ каждомъ лагерѣ небольшую лавочку, въ которой бы продавались въ запечатанных пакетахъ пищевые продукты подъ наблюдениемъ выборныхъ изъ военно-плѣнныхъ, то она постоянно удовлетворяла бы ихъ нужды. Мнѣ кажется, что если бы Военное Министерство разрѣшило ввозъ такихъ запечатанных посылокъ изъ Соед. Штатовъ или другихъ нейтральныхъ государствъ, въ случаѣ невозможности получить ихъ здѣсь и, если бы оно согласилось перевозить эти пищевые продукты изъ порта ввоза бесплатно и беспошлинно до различныхъ лагерей, то то же самое можно было бы устроить и въ другихъ странахъ. Возможно также, что нашлись бы друзья, которые пожелали бы пожертвовать для этого необходимый основной капиталъ, Если бы этотъ планъ могъ быть приведенъ въ дѣйствіе, то я предлагаю,

14

чтобы въ каждомъ лагерѣ для обслуживанія такой лавочки былъ назначенъ одинъ или двое лицъ каждой національности и чтобы для оплаты ихъ жалованья отопленія, освѣщенія и т.д. 10 или 15% были прибавлены къ оптовой цѣнѣ продаваемыхъ предметовъ и чтобы чистая ежемѣсячная прибыль была распредѣляема, подъ наблюденіемъ коменданта и нашего секретаря между наиболѣе нуждающимся нашими военно-плѣнными. Чтобы не подрывать уже существующихъ ресторановъ въ вышеупомянутыхъ лавочкахъ не должно бы допускаться продажи предметовъ продаваемыхъ въ ресторанахъ.

Б.- После многихъ, очень многихъ консультацій и обмѣна писемъ, я рекомендовалъ бы всячески поощрять движеніе, которое лучше всего можетъ быть названо „маленькія сестры военно-плѣнныхъ“. Оно состоитъ въ томъ, чтобы посылать женщинамъ нейтральныхъ странъ фамиліи тѣхъ военно-плѣнныхъ которые не получаютъ ни денегъ ни посылокъ отъ друзей или родныхъ и которымъ бы они могли посылать время отъ времени посылки при условіи, что въ нихъ не будутъ заключаться ножи, ножницы, какихъ бы то ни было металлическихъ инструментовъ, закупоренныхъ жидкостей, газетъ или писемъ, что они будутъ ясно адресованы. съ какимъ нибудь характернымъ знакомъ и сопровождаться спискомъ содержимыхъ предметовъ. Военно-плѣнные увѣдомлялись бы открытками съ отпечатанными

- 14 -

15

отвѣтными бланками о высылкѣ пакетовъ, нашимъ секретарямъ посылались бы списки высланныхъ пакетовъ и наши секретари наблюдали бы чтобы, въ случаѣ невозможности вручить таковыя адресатамъ, они бы вручались другимъ плѣннымъ той же національности, о чемъ бы извѣщались лица посылающія.

6.- Дабы дать возможность военноплѣннымъ извѣщать родныхъ какъ можно раньше о томъ, что они попали въ плѣнъ, что они живы и здоровы, или больны и ранены и имѣютъ тѣ или другія желанія, нельзя ли было бы выработать какой-нибудь методъ, согласно которому наши секретари могли препровождать такіе списки ежемѣсячно изъ одной страны въ другую, или отпечатать открытыя письма для этой цѣли, которыя бы военноплѣнные могли бы посылать черезъ посредство Краснаго Креста или иныя центральныя бюро. Слѣдуетъ сдѣлать что-нибудь, чтобы найти въ различныхъ странахъ цензоровъ для не-общезвѣстныхъ языковъ или преподать инструкцію роднымъ или друзьямъ военно-плѣнныхъ, чтобы они писали на языкахъ, которые могутъ быть подвергнуты цензурѣ.

7.- По всей вѣроятности облегчился бы трудъ военныхъ Министерствъ различныхъ государствъ, Краснаго Креста и другихъ организацій, если бы нашимъ секретарямъ въ различныхъ странахъ было разрѣшено получать посылки для военно-плѣнныхъ въ другихъ государствахъ и препровождать ихъ непосред-

16

ственно нашимъ секретарямъ въ тѣ мѣстности, гдѣ находятся
военно-плѣнные адресаты съ условіемъ, что наши секретари
вскроютъ эти посылки въ присутствіи коменданта или сотко-
мандированнаго имъ лица, прежде врученія таковыхъ адреса-
тамъ.

Много вещей было бы еще порекомендовать, но я понимаю
что у насъ очень мало времени, если мы будемъ много разсуж-
дать, то останется мало времени дѣйствовать, поэтому я
покорнѣйше прошу о Вашемъ терпѣливомъ снисхожденіи къ мо-
имъ слѣдующимъ письмамъ и докладамъ, которые я буду посы-
лать время отъ времени.

Имѣю честь быть, Милостивые Государи, всегда
готовый къ услугамъ въ отношеніи военно-плѣнныхъ въ Австро-
Венгріи и Германіи, а также Россійской Имперіи.

А. К. Хартъ.